

К проблеме о категории исчисляемости / неисчисляемости существительных в английском языке

Панова Я. Е.

*Панова Яна Евгеньевна / Panova Yana Evgenievna – преподаватель,
кафедра английского языка и перевода,
Мариупольский государственный университет, г. Мариуполь, Украина*

Аннотация: в статье анализируется категория исчисляемости английских существительных в свете когнитивной лингвистики. Особое внимание уделяется описанию когнитивных операций, предложенных в когнитивной грамматике Ленекера. Приводятся примеры, иллюстрирующие числовое поведение существительных.

Abstract: The article dwells upon the problem of countability of English nouns from the point of view of cognitive linguistics. It is also provided an extended description of cognitive operations by R. Langacker in his cognitive grammar. The examples are given to illustrate Langacker's ideas on practice.

Ключевые слова: когнитивные операции, когнитивная грамматика, исчисляемое существительное, неисчисляемое существительное.

Key words: countability, cognitive grammar, cognitive, count-noun, mass-noun.

Факты нестандартного числового поведения существительных неоднократно отмечались в учебниках, учебных пособиях, статьях и диссертационных исследованиях по категории числа, проблеме артикля и субкатегоризации имен существительных на материале различных языков [1, с. 7].

Появление новых парадигм в лингвистике, и, в первую очередь, когнитивной парадигмы, в которой в фокусе исследования находится человек, познающий мир во всем его многообразии и вербализующий результаты восприятия мира в своей речевой деятельности, позволяет взглянуть на многие традиционные вопросы лингвистики с позиций новых концепций [1, с. 9].

За основу в данной статье взята идея, выдвинутая Р. Ленекером с целью систематизации исчисляемых и неисчисляемых существительных [3, с. 133]. Согласно Ленекеру, числовое поведение существительных, способных выполнять функцию как исчисляемых, так и неисчисляемых в предложении, имеет некую закономерность и зависимость. Для более глубокого понимания проблемы, введем ряд терминов и дадим им определение.

Домен – концепты, хранимые в мышлении, которые могут быть поняты только в контексте структур фоновых знаний. Домен представляет собой связную область концептуализации, относительно которой характеризуется семантическая единица [2, с.4]. Согласно Ленекеру, домены могут быть базовыми и небазовыми. Притом, что концепт обычно является доменом, или репрезентационным полем, включающим другой концепт, существует точка, далее которой редукция невозможна. Это касается домена пространства, а также домена времени, на фоне которого мы понимаем изменения [3, с.2/15]. Помимо пространства и времени к базовым доменам относятся различные сенсорные ощущения, эмоции и прочее [2, с.4].

Концептуальная база (conceptual base) есть весь объем информации, активируемый знаком [2, с.4].

Профилем (profile) является та часть базы, которая формирует само значение данного знака [2, с.4].

Граница (bounding) – воображаемое ограничение, за пределы которого значение не выходит.

Область конкретизации (domain of instantiation) – область, в которой присутствие или отсутствие границы определяет, является данное существительное исчисляемым или неисчисляемым.

В ряде случаев бывает необходимо различать «максимальный охват» (maximal scope), или всю представленную в домене информацию, и «непосредственный охват» (immediate scope), или часть информации, более тесно связанную со значением знака. Непосредственный охват находится на переднем, а максимальный на заднем плане. Возьмем, например, слово elbow «локоть». Для его значения максимальным охватом является домен *человеческое тело*, а непосредственным охватом – входящее в этот домен понятие *рука*. Отсюда *локоть руки*, а не *локоть тела*. [2, с. 6]

Для данного домена непосредственный охват (IS) является частью его максимального охвата (MS), который играет очень важную роль, т.к. является центром внимания. Профиль, будучи специфичным фокусом внимания, ограничен до его непосредственного охвата. Различие между исчисляемыми / неисчисляемыми существительными зависит от наличия границы (bounding) внутри непосредственного охвата, как на рисунке №1.

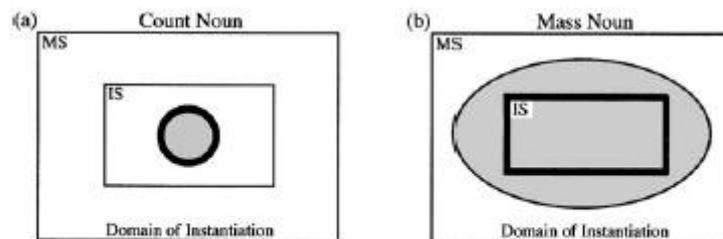


Рис. 1. Границы непосредственного охвата.

Ограничивая наше внимание на физических объектах, где областью конкретизации является пространство, затемненная часть на каждой диаграмме представляет область материальной субстанции. Для исчисляемого существительного эта область ограничена и граница находится в пределах области конкретизации. Например, существительное *board* (доска), профилирует сам факт существования древесины, которая ограничена в пространственном измерении, чтобы придать ей характеристику продолговатой формы, определенную плоскими поверхностями, прямыми краями, как приводится на рисунке 1 (а) [3, с. 134].

Неисчисляемое существительное, такое как древесина *wood* называет вид вещества, отличающийся от других субстанций качественными факторами. У неисчисляемых существительных нет границы внутри области конкретизации. Более того, только в ней (области конкретизации) возможно сфокусированное рассмотрение. Профиль выражения, специфический фокус внимания, привязан к этой части. В то время как субстанция, которую она называет, может иметь неопределенное протяжение, неисчисляемое существительное профилирует только то, что лежит на поверхности, находится в центре внимания. Существительное называет вид вещи и конкретизирует свойства, которые объекту предстоит квалифицировать, как образец этого типа. Область конкретизации (the domain of instantiation) характеризуется, как домен, в котором присутствие или отсутствие границы определяет исчисляемость или неисчисляемость существительного. Для объяснения этого понятия необходимо вернуться к примеру с исчисляемым существительным *board*. Для физических объектов и субстанций областью конкретизации является пространство. Существительное *board* имеет и пространственную *spatial* и временную *temporal* сущность: оно занимает некое пространство и находится в каком-то времени. Касательно пространственного ограничения все очевидно – мы можем спросить *Where is the board?* Но временная граница в данном примере будет условной, так как мы не можем сказать *When is the board?* [3, с. 134].

Итак, пространство, будучи областью конкретизации слова *board*, делает существительное исчисляемым, т.к. тип его спецификации включает понятие пространственной границы. И тот факт, что временная граница не является областью конкретизации, не делает рассматриваемое существительное неисчисляемым [3, с. 134]. Следовательно, теорию Ленекера относительно деления существительных на исчисляемые и неисчисляемые можно сформулировать следующим образом: если в зоне непосредственного охвата область конкретизации имеет временную или пространственную границу или и то и другое вместе, то такое существительное будет исчисляемым, если границы нет, то существительное будет неисчисляемым.

Таким образом, мы видим, что наличие или отсутствие границы непосредственно влияет на исчисляемость или неисчисляемость существительного.

Сказанное подтверждает, на наш взгляд, сущность когнитивного подхода к пониманию грамматики языка, который формулируется следующим образом: грамматика - это не только набор грамматических форм и правил, существующих в себе и для себя, она отражает наш взгляд на мир, который и определяет зачастую наш выбор грамматических форм. Таким образом, понятие концептуализации, как одно из центральных понятий когнитивной лингвистики, может быть использовано для объяснения фактов нестандартного числового поведения существительных.

Литература

1. Бубенникова О.А. О языковой ситуации в современной Англии // Германистика в России. Традиции и перспективы. Материалы научно-методического семинара. - Новосибирск, 2004. - С.7-10.
2. Жаботинская С.А. // Вісник Харківського Національного університету імені В.Н.Каразіна № 848. Серія: Романо-германська філологія / Методика викладання іноземних мов/ Випуск 58. -Харків, 2009 – С.3-10.

3. *Langacker R. Cognitive Grammar: Basic Introduction / Ronald Langacker. — Oxford: Oxford University Press, 2008. — 555 p.*